

台美團契長老教會  
長老執事按立就任式暨聖餐禮典程序

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church  
Elder Deacon Installation and Holy Communion Service

司會 **Presider** : 陳蓓蓉長老 **Elder Joan Chen**

證道 **Preacher** : 黃景彬牧師 **Rev. Jim Huang**

聖餐主持 **Communion Service** : 黃景彬牧師 **Rev. Jim Huang**

司琴 **Organist** : 陳玫麗女士 **Ms. Mei-Li Chen**

\* 如果方便，請站立。 If you are able, please stand

1:00 pm

January 11, 2015

迎主入心 (Welcoming the Lord into Our Hearts)

序樂  
宣召

(Call to Worship)

Mei-Li Chen

司：佇所創造的水面，上帝講

L : Over the waters of creation , God spoke ,

眾：著有光。

C : **Let there be light** ,

司：佇約旦河的水面，上帝講。

L : Over the waters of the Jordan , God spoke ,

眾：這是我所疼的子。

C : **This is my beloved Son** .

讚美上主\* (Praising the Lord)

「我若是有千萬個嘴」(insert)

Congregation 會眾

「O For A Thousand Tongues To Sing」(insert)

祈禱\* (Prayer of Thanksgiving)

Elder Joan Chen

陳蓓蓉長老

讚美 (Praise)

「We Give Our Lives」

by Joseph Martin

Choir 聖歌隊

We give our praise to You, O God, our Redeemer.

For You are worthy of all honor and glory.

We put our hope and faith in You, great Jehovah.

Come, write upon our lives Your wonderful story.

You brought us to this place.

You filled us with Your grace.

We give our hope and dreams to You.

We give our thanks alone to You, great Creator.

We gather now to catch a glimpse of Your vision.

We give our service now to You, great Messiah.

Come now in power and inspire us to mission.

Let us defend the faith, proclaim unfailing grace.

We will be faithful to Your call.

We give our lives to You, O God.

Create within this church a bright new song.

Awake in us the music of Your boundless grace.

Come Holy Spirit, by Your love unite us to be an instrument of

praise.

May every word and deed reflect Your purpose.

May we be music in the dark of night.

May we walk worthy of Your call to service.

May we be salt and light.

May we be salt and wondrous light.

We give our praise to You, O God, our Redeemer.

we offer up to You our heart's adoration.

We come as one to sing a new alleluia.

We lift our voice as one in great celebration.

We pledge our lives anew.

We give our all to You.

We will be faithful to Your call.

We give our lives to You, O God.

封立與就任 (Ordination and Installation)

Session Clerk Elder Allen Yang

新任與續任長老、執事

(Newly Elected & 2<sup>nd</sup> term Elders and Deacons)

聖詩\* (Hymn) 「我的生命獻給祢」(insert) Congregation 會眾

「Take My Life, And Let It Be」

封立 (Ordination)

就任 (Installation)

## 介紹新任同工 (Introduction of Regional and Fellowship Leaders)

### 認罪呼召 (Call to Confession) Rev. Jim Huang 黃景彬牧師

咱著用真實的心，來親近上帝，咱相閣佇上帝的面前彼此認罪。咱若認咱的罪，祂是真實公義，欲赦免咱的罪，洗除咱攏總的不義。

Let us draw near to God with sincerity of heart and full assurance of faith, our spirit washed with His blood; let us confess our sins before God and one another.

### 認罪祈禱 (Prayer of Confession) Congregation 會眾

創造萬物的上帝，阮承認阮是破碎、充滿罪的受造物。祢照祢的形像造阮，但是阮卻損壞祢的好名聲。祢稱呼阮做祢所疼的子，阮卻無將這當做是祢特別的恩典，想做這是阮應當得的。充滿恩典的上帝，懇求祢的憐憫施落佇阮身上，所以阮能活出祢所歡喜的款式。奉耶穌基督的聖名求，阿們！

God our Creator, we confess that we are broken, sinful creatures. You made us in your own image, but we tarnish your good name. You call us your beloved children, but we take your favor for granted. Forgive us, God of grace. Pour out your mercy upon us so that we may live in a way that is pleasing to you; through Jesus Christ our Lord. A-men

### 赦罪宣告 (Assurance of Pardon)

人若站佇基督，就是新創造的人，舊的生活已經過去，新生活已經開始，著知咱得著赦免，咱有平安。阿們。

Anyone who is in Christ is a new creation. The old life has gone; a new life has begun. Know that you are forgiven and be at peace. Amen

### 主宴邀請 ( Invitation to the Lord's Table) Rev. Jim Huang

\*聖餐詩歌(Hymn) 台#95 (1,3) 「我心仰望十字寶架」 會眾

(E) 101 (1,3) 「When I survey the wondrous cross」 Congregation

聖餐主訓 Words of Institution Rev. Jim Huang

祝謝祈禱 Prayer of Thanksgiving

擘餅分餅 Breaking of Bread, Giving the Bread

分 杯 Giving the Cup

餐後禱告 Prayer after Communion

### 詮釋主道 (Interpreting the Word) Rev. Jim Huang

讀經 (Scripture Reading) Elder Joan Chen

馬可 1 : 4-11 (新約 : 藍: p39, 紅p56, 棕p56)

Mark 1 : 4-11 (New Testament, Pew Bible p34)

司 : 這是上帝的話. L : This is the word of God

眾 : 感謝上帝 C : Thanks be to God

證道(Sermon) 黃景彬牧師

「洗禮的意義」

黃景彬牧師

「Meaning of Baptism」

Rev. Jim Huang

### 回應詩\* (Hymn of Response)

「求主導我與祢同行」(insert) 會眾

「O Master, Let Me Walk With Thee」(insert) Congregation

報告與介紹 (Announcement and Introduction) Elder Joan Chen  
張文傑長老

### 認信奉獻 (Offering)

奉獻 (Offertory)

奉獻詩\* (Offering Response)

(T) 386 「天下萬邦、萬國、萬民」 會眾

(E) 592 「Praise God from all blessings flow」 Congregation

### 入世見證 (Entering the World to Witness)

祝福差遣\* (Benediction and Sending Forth) Rev. Jim Huang

阿們頌\* (A-Men) 新聖詩 # 643

殿樂 (Postlude) Ms. Mei-Li Chen 陳玫麗女士

### 每日讀經 (1/11-1/17/2015)

日期	經節	思考問題
1/11	約翰 1:43-51	如何知道你該跟從誰?
1/12	林前6:12-20	使你的身體成為聖靈的殿是什麼意思?
1/13	詩篇139: 1-5, 12-17	這篇詩篇如何對你說到你和上帝的關係?
1/14	撒母耳前書3:1-20	你從這篇故事中對"分辨上帝的聲音"有甚麼認知?
1/15	撒加利亞9:9-12	這篇信息如何挑戰你對上帝的觀念?
1/16	雅歌2:8-13	你認為這愛的詩篇為何被放在聖經裏?

**消息報告：**

- 1 歡迎參加禮拜的兄弟姐妹，會後請上樓交誼並享用茶點。
- 2 成人主日學：今天陳秋榮兄主講"太空天氣"。下週何德淵兄主講"printing your own medicine"。
- 3 感謝協助浪人留宿(Homeless shelter) 事工的兄弟：(敬稱省略) 施光國、梁慶弘、邱瀚賢、羅浚哲、張文旭、賴漢聰。
- 4 今年開始，每日讀經改變形式，增加思考問題，請參考週報。
- 5 本年分區查經將查考彼得前後書與約翰三書。
- 6 感謝已經繳交2014報告與2015計劃的兄弟，尚未繳出的兄弟，請儘快。謝謝!
- 7 1/24 (六) 11:30am-3:00pm 家庭團契活動：包水餃後有座談會，主題：從陳佩琪臉書談夫妻相處。
- 8 1/31 (六) HILOK將於二樓交誼廳舉辦活動，請會員參加。
- 9 TKC 與 HILOK 預定於二月中舉辦白話文研習會，有興趣者請找雅清姊報名。詳情另外公佈。

**小會公告：**

- 1、今天舉行一月份小會，審核預算，請小會會員參加。
- 2、一月二十五日，本會將舉行年度會員大會，將在餐點時間結束後立即舉行，請會員撥出時間參加。感謝兄弟的合作。
- 3、今天舉行 2015長執同工就任式：2015 New Elders, Deacons:

長老 /Elder：\*\*Darren Ochs，黃晉文 (Allen Hwang) (Both 2017)

執事 / Deacon：

Hans Chiu (2015)，Hugh Liang (2016)，

Sonya Chuang，\*\*Shu-Cheng Chen，\*\*Liling Su

\*\*Agatha Chang (all 2017)

\*\*需封立 (to be ordained)

會長(Fellowship Leaders)：

家庭團契 Family Fellowship 張文傑

HILOK 許史青/Sonya 婦女團契 李昭瑩/Margaret

聖歌隊長 林又堅 TKC 孫永恩

區長 Reagional Leaders：

Coast Area 劉怡和 Princeton 楊純貞

**肢體交通：**

- 1 王清貞醫師在台灣做心臟支架手術，請為他的順利康復禱告。
- 2 吳伯忻兄的母親汪婉華女士於1/1/2015在台蒙主恩召，已火化，追思儀式將在三月舉行。請為遺族禱告，願主的安慰與他們同在。
- 3 代禱肢體：Darren Ochs、陳明倫、陳繼昌、陳東亮、林美智、陳看、黃俊彥、謝宏毅、柯顯明、吳銀濤、翁明顯、Keene Benson、林美智、林睦子、李陳璞玉、彭珮君、蕭麗珠、許寬良、洪長煌、王廖秀美、阮景星。

**教會行事表**

	聚會項目	時間	主理 1/11	主理 1/18	地點
日 1/11	主日早禱會	11:00am-11:30am	陳美雲	張文旭	Chapel
日 1/11	主日禮拜	1:00pm-2:15pm	黃景彬	黃景彬	Sanctuary
日 1/11	成人主日學	2:45pm-3:30pm	陳秋榮	何德淵	Fellowship Hall
日 1/11	聖歌隊練習	11:30 am-12:45 pm	沈新欽	沈新欽	Basement Room 9
日 1/11	台語學校	2:45pm-3:30pm	蔡宙芬	蔡宙芬	Children Library
日 1/11	TKC	2:45pm-5pm	Prayer Meeting	查經	Basement Room 1
日 1/11	Hand Bell	2:45pm-4:30pm	陳玫瑰	陳玫瑰	Handbell Room
四 1/15	婦女查經	10am-noon	1/15 黃牧師	1/22 吳曼麗	Board Room

五 1/16	分區 查經	地區 Brunswick	主理 何德淵	內容 彼得前後書 簡介	地點 德淵與宜帖家 732-698-7690
		Edison	陳毓盛	彼得前後書 簡介	毓盛與昭瑩家 732-815-0536
		Princeton	張文傑	彼前1:1-12	民安與純貞家 908-874-0833
		Windsor	蘇英世	彼得書簡介 彼前1:1-12	英世與麗玲家 609-275-0949

整 理	蘇英世 莊忠揚	劉斌碩 張文傑
-----	---------	---------

生活充實俱樂部：

1/14 看見台灣(電影欣賞) 1/21 永遠的0 (電影欣賞)

上週出席與奉獻 (1/4/2015):

	台語部	英語部	
出 席	105	34	特別奉獻
奉 獻	\$4,147.00	\$244.00	Sky Mission \$2,192.00

聖工分配：

	本 週 (1/11/2015)	下 週 (1/18/2015)
司 琴	陳玫麗	陳玫麗
司 會	陳蓓蓉	陳蓓蓉
報 告	陳蓓蓉	陳蓓蓉
值日長執	楊英才/梁慶弘	楊英才/梁慶弘
來 賓	張文傑	張文傑
司 獻	梁慶弘 賴文義 陳叔承 邱瀚賢	梁慶弘 賴文義 陳叔承 邱瀚賢
招待家庭	莊忠揚 許史青	莊忠揚 許史青
清點奉獻	余秀美 楊純貞	余秀美 楊純貞
育 嬰	Cynthia	Sonya
茶 點	鄧梅英	張頌惠

**SKY Announcements:**

**Gather**

**Grow**

1. Jan 17-19 – Winter retreat - Contact Mariko

• Registration DUE!

• Speaker Ryan Landino

2. Bible study every Wednesday - Contact Tim

• Piscataway 6:30PM

**Go**

1. 2<sup>nd</sup> Sat Service Day – Contact Christine - christinejsu@gmail.com

• English class – 11:00 – 12:00

• Soup kitchen (16 and older) – 1:00 – 4:00

2. After service

• CYP – inreach

• 11Teen – Bible study